

# Le Droit d'auteur

Revue mensuelle  
de l'Organisation Mondiale  
de la Propriété Intellectuelle

## Tables des matières 1982

95<sup>e</sup> année



ORGANISATION MONDIALE DE  
LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE  
**OMPI**  
BIBLIOTHÈQUE

Genève  
34, chemin des Colombettes



## Table de la partie officielle

<b>Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle</b>	<b>Pages</b>	<b>Union de Berne</b>	<b>Pages</b>
<b>Etats membres de l'OMPI au 1<sup>er</sup> janvier 1982 .....</b>	2	<b>Membres de l'Union de Berne au 1<sup>er</sup> janvier 1982 .....</b>	10
<b>L'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle en 1981 .....</b>	30	<b>L'Union de Berne, le droit d'auteur et les droits voisins sur le plan international en 1981 .....</b>	95
<b>Organes directeurs</b>			
<b>Composition des organes directeurs et d'autres organes de l'OMPI .....</b>	4	<b>Composition des organes directeurs .....</b>	12
<b>Organes directeurs de l'OMPI et des Unions administrées par l'OMPI. Douzième série de réunions (Genève, 16 au 24 novembre 1981) .....</b>	64	<b>Comité exécutif. Dix-huitième session (12<sup>e</sup> ordinaire). Voir sous OMP1 — Organes directeurs. Douzième série de réunions .....</b>	64
<b>Séminaire régional sur le droit d'auteur pour les Etats anglophones des Caraïbes (Kingston, 19 au 23 octobre 1981) .....</b>	5	<b>Comité exécutif. Dix-neuvième session (7<sup>e</sup> session extraordinaire) (Genève, 30 novembre au 7 décembre 1981) .....</b>	67
<b>Cours de formation sur le droit d'auteur et les droits voisins (Conakry, 3 au 5 novembre 1981) .....</b>	8	 	
<b>Cours OMP1 sur le droit d'auteur (Beijing, 10 au 21 mai 1982) .....</b>	203	 	
<b>Comité d'experts gouvernementaux sur les aspects propriété intellectuelle de la protection des expressions du folklore (Genève, 28 juin au 2 juillet 1982) .....</b>	271	 	
<b>Convention instituant l'OMPI</b>			
<b>Arabie saoudite. Adhésion .....</b>	95	<b>Réunion de consultation sur la question de la titularité du droit d'auteur et ses conséquences dans les relations entre employeurs et auteurs employés ou salariés (Genève, 1<sup>er</sup> au 3 septembre 1982) .....</b>	311
<b>Mali. Adhésion .....</b>	175	 	
<b>Somalie. Adhésion .....</b>	234	 	

	Pages		Pages
Groupe de travail sur l'accès des handicapés visuels et auditifs aux matériaux reproduisant des œuvres protégées par le droit d'auteur (Paris, 25 au 27 octobre 1982) .....	338	<b>Convention concernant la distribution de signaux porteurs de programmes transmis par satellite (Bruxelles, 21 mai 1974)</b>	
		Etat des ratifications ou adhésions au 1 <sup>er</sup> janvier 1982 .....	14
		<i>Autriche.</i> Ratification .....	181
<b>Convention de Berne (Acte de Paris de 1971)</b>			
<i>Autriche.</i> Ratification .....	181	<b>Convention multilatérale tendant à éviter la double imposition des redevances de droits d'auteur (Madrid, 13 décembre 1979)</b>	
<i>Venezuela.</i> Adhésion .....	311	Etat des signatures, ratifications et adhésions au 1 <sup>er</sup> janvier 1982 .....	15
		<i>Egypte.</i> Adhésion .....	102
<b>Conventions administrées par l'OMPI</b>			
<b>Convention internationale sur la protection des artistes interprètes ou exécutants, des producteurs de phonogrammes et des organismes de radiodiffusion (Rome, 26 octobre 1961)</b>		<b>Arrangement de Vienne concernant la protection des caractères typographiques et leur dépôt international (Vienne, 12 juin 1979)</b>	
Etat des ratifications ou adhésions au 1 <sup>er</sup> janvier 1982 .....	13	Etat des signatures et ratifications au 1 <sup>er</sup> janvier 1982 .....	15
<b>Composition du Comité intergouvernemental</b> .....	13	<b>Traité de Nairobi concernant la protection du symbole olympique (Nairobi, 26 septembre 1981)</b>	
<b>Convention pour la protection des producteurs de phonogrammes contre la reproduction non autorisée de leurs phonogrammes (Genève, 29 octobre 1971)</b>		Etat des signatures et ratifications au 1 <sup>er</sup> janvier 1982 .....	15
Etat des ratifications ou adhésions au 1 <sup>er</sup> janvier 1982 .....	14	<i>Ethiopie.</i> Adhésion .....	102
<i>Autriche.</i> Ratification .....	181	<i>Guinée équatoriale.</i> Adhésion .....	278
<i>Costa Rica.</i> Adhésion .....	127	Entrée en vigueur .....	278
<i>Uruguay.</i> Ratification .....	313	<i>Egypte.</i> Adhésion .....	278
<i>Venezuela.</i> Adhésion .....	244		

## Lois et traités de droit d'auteur et de droits voisins

### LOIS NATIONALES

#### Australie

Règlement relatif au droit d'auteur (protection internationale) (amendements) (S.R. n° 276, du 17 septembre 1980) .....

Règlement relatif au droit d'auteur (protection internationale) (amendement) (S.R. n° 74, du 9 avril 1981) ...

#### Autriche

Loi modificative de 1982 sur le droit d'auteur (n° 295, du 19 février 1982) .....

#### Colombie

Loi sur le droit d'auteur (n° 23, du 28 janvier 1982)

articles 1 à 48 .....

articles 49 à 150 .....

articles 151 à 260 .....

#### Etats-Unis d'Amérique

Loi n° 97-180 (du 24 mai 1982). Loi modificative de 1982 sur la piraterie et la contrefaçon .....

#### Finlande

Loi modifiant la loi relative au droit d'auteur sur les œuvres littéraires et artistiques (n° 897, du 19 décembre 1980) .....

Loi modifiant la loi relative au droit sur les images photographiques (n° 898, du 19 décembre 1980) .....

### Mois

février

février

septembre

octobre  
novembre  
décembre

juillet-août

mai

mai

### Italie

Loi concernant les mesures d'urgence contre la copie, la reproduction, l'importation, la distribution et la vente abusives de phonogrammes non autorisés (n° 406, du 29 juillet 1981) .....

### Mois

avril

### Kenya

Loi (modificative) de 1982 sur le droit d'auteur (n° 5 de 1982) .....

juillet-août

### Mexique

Décret modifiant et complétant la loi fédérale sur le droit d'auteur (du 30 décembre 1981) .....

avril

### Portugal

Décret-loi n° 393/80 (du 25 septembre 1980) (*abrogé*) .....

mars

Décret-loi n° 150/82 (du 29 avril 1982) (*remplaçant le précédent*) .....

septembre

### Zimbabwe

Ordonnance de 1982 sur le droit d'auteur (Conventions internationales) (S.I. n° 126 de 1982) .....

juin



## Table de la partie non officielle

<b>Etudes générales</b>	<b>Pages</b>	<b>Correspondance</b>	<b>Pages</b>
La rephotographie dans les écoles danoises (H. Lund Christiansen) .....	16	La reproduction illicite au moyen d'enregistrements sonores et audiovisuels à domicile: une idée nouvelle (Victor Hazan) ....	323
La copie privée: un nouveau mode d'exploitation des œuvres (Patrick Masouyé) .....	81	La réforme de la loi sur le droit d'auteur au Royaume-Uni (Victor Tarnofsky) .....	341
Rapport inquiétant de la ligne Maginot des auteurs. Progrès des techniques et signes d'une crise dans le droit d'auteur (Mihály Ficsor) .....	103	 	
Droit d'auteur et libre circulation des marchandises dans le Marché commun (Gerhard Reischl) .....	116	<b>Correspondance</b>	
Le droit d'auteur dans l'économie nationale (A. Henry Olsson) .....	127	<i>Argentine.</i> Carlos Alberto Villalba .....	347
Un profil du droit d'auteur dans la société d'aujourd'hui (Mario Fabiani) .....	146	<i>Belgique.</i> Jan Corbet .....	188
La législation économique communautaire et la législation sur le droit d'auteur (Claude Joubert) .....	182	<i>Danemark.</i> Mogens Koktvedgaard .....	301
Le régime de la télévision par câble dans la loi de 1980 modifiant la loi autrichienne sur le droit d'auteur, notamment en ce qui concerne sa conformité avec les dispositions de la Convention de Berne (Michel M. Walter) .....	245	<i>Finlande.</i> Jukka Liedes .....	150
Protection légale des titres des œuvres littéraires et artistiques et des publications. Droit d'auteur et droit des marques (Delia Lipszyc) .....	260	<i>Japon.</i> Yoshio Nomura .....	328
De l'interprétation de l'article 11 <sup>bis.1)</sup> et 2) de la Convention de Berne (Robert Dittich) .....	279	<i>Luxembourg.</i> E. Emringer .....	21
La télévision par câble et le droit d'auteur en Belgique (Frank Gotzen) .....	293	<i>Pologne.</i> Ewa Szelchauz .....	132
		<i>Turquie.</i> Nuşin Ayiter .....	265
		<b>Points de vue des organisations internationales non gouvernementales</b>	
		Sur la copie privée (enregistrement) .....	204
		Sur la reproduction privée de textes imprimés .....	313

## Chronique des activités internationales

### Réunions d'organisations intergouvernementales

Organisation africaine de la propriété intellectuelle (OAPI). Table ronde sur le droit d'auteur (Yaoundé, 6 au 10 septembre 1982) .....

Pages

333

**Arrangement européen pour la protection des émissions de télévision** (Strasbourg, 22 juin 1960)

Etat des ratifications ou adhésions au 1<sup>er</sup> janvier 1982 .....

Pages

24

*Protocole audit Arrangement* (Strasbourg, 22 janvier 1965)

Etat des ratifications ou adhésions au 1<sup>er</sup> janvier 1982 .....

24

### Réunions d'organisations internationales non gouvernementales

Association internationale pour la promotion de l'enseignement et de la recherche en propriété intellectuelle (ATRIP). Assemblée et réunion annuelle (Genève, 20 et 21 septembre 1982) .....

351

Association littéraire et artistique internationale (ALAI). Journées d'étude et Comité exécutif (Amsterdam, 16 au 20 mai 1982) .....

304

Confédération internationale des sociétés d'auteurs et compositeurs (CISAC). XXXIII<sup>e</sup> Congrès (Rome, 3 au 8 octobre 1982) .....

352

Fédération internationale des associations de bibliothécaires et des bibliothèques (F1AB). 48<sup>e</sup> Conférence générale (Montréal, 22 au 28 août 1982) .....

351

Fédération internationale des musiciens (FIM). Séminaire sur l'administration des droits des artistes interprètes ou exécutants (Genève, 3 et 4 mai 1982) ..

197

Séminaire international sur la protection pénale des œuvres d'art (Syracuse, 3 au 7 avril 1982) .....

197

### Conventions non administrées par l'OMPI

#### Convention universelle sur le droit d'auteur

Etat des ratifications ou adhésions au 1<sup>er</sup> janvier 1982 .....

23

Composition du Comité intergouvernemental .....

23

**Arrangement européen sur l'échange des programmes au moyen de films de télévision** (Paris, 15 décembre 1958)

Etat des ratifications ou adhésions au 1<sup>er</sup> janvier 1982 .....

24

**Arrangement européen pour la protection des émissions de télévision** (Strasbourg, 22 juin 1960)

Etat des ratifications ou adhésions au 1<sup>er</sup> janvier 1982 .....

Pages

24

*Protocole audit Arrangement* (Strasbourg, 22 janvier 1965)

Etat des ratifications ou adhésions au 1<sup>er</sup> janvier 1982 .....

24

*Protocole additionnel au Protocole audit Arrangement* (Strasbourg, 14 janvier 1974)

Entrée en vigueur .....

24

**Accord européen pour la répression des émissions de radiodiffusion effectuées par des stations hors des territoires nationaux** (Strasbourg, 22 janvier 1965)

Etat des ratifications ou adhésions au 1<sup>er</sup> janvier 1982 .....

24

**Accord de Bangui relatif à la création d'une Organisation africaine de la propriété intellectuelle** (2 mars 1977)

Entrée en vigueur .....

122

## Bibliographie

Liste sélective d'ouvrages enregistrés par la Bibliothèque du Bureau international

25, 228

*Bittar (Carlos Alberto).* Direito de autor na obra publicitária .....

306

*Davies (Gillian).* Piracy of Phonograms .....

142

*Dietz (Adolf).* Urheberrecht und Entwicklungsländer .....

122

Etudes en vue de la révision de la loi sur le droit d'auteur (Canada) .....

170, 354

*Fabiani (Mario).* Codice della proprietà industriale e del diritto d'autore .....

306

*Koumantos (Georges).* Pneumatiki Idioktesia .....

354

*McFarlane (Gavin).* A Practical Introduction to Copyright .....

142

Review of Audiovisual Copyright Law (Australia) .....

354

*Stoyanov (Kaloyan).* La protection juridique des caractères typographiques .....

123